



ЗАҢНАМАНЫ ЖӘНЕ ЭТИКАЛЫҚ НОРМАЛАРДЫ БҰЗУ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАУ САЯСАТЫ (SPEAK UP)

КІРІСПЕ

KAZ Minerals өз бөлімшелерінің барлығында ашықтық мәдениетін дамытуға ұмтылады және адалдық пен жауапкершіліктің ең жоғары стандарттарын қамтамасыз етеді. Проблемалық мәселелер туралы дереу хабарлау және оларды шешу теріс әсер ету дәрежесін азайтуға және кейінгі бұзушылықтардың алдын алуға мүмкіндік береді.

KAZ Minerals заңнаманы немесе компания саясатын бұзатын белгілі немесе болжамды әрекеттер, кез келген қаржылық бұзушылықтар, сонымен қатар адамға қауіп төндіруі немесе қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін кез келген қаржылық алаяқтық немесе кемшіліктер туралы дереу хабарлаған адамды белсенді түрде ынталандырады. KAZ Minerals әрбір өтініш бойынша мұқият тергеу жүргізілетініне және қажет болған жағдайда тиісті шаралар қабылданатынына кепілдік береді.

KAZ Minerals кеңес алу үшін адал ниетпен жүгінетін, алаңдайтын немесе осы Саясатқа сәйкес хабарласатын адамға қатысты шара қолданбайды немесе жазаламайды және қудалаудың кез келген түріне жол бермейді.

МАҚСАТЫ

Осы Саясатта жұмыскерлер мен өзге тұлғалар өздерін алаңдататын қандай да бір мәселелер туралы қалай хабарласа алатыны және соған қатысты қандай шаралар қабылданатыны түсіндіріледі.

МАҚСАТЫ

Осы Саясат KAZ Minerals компаниясының барлық лауазымды тұлғалары мен қызметкерлеріне (тұрақты, келісімшарт бойынша, уақытша жұмыс істейтін жұмыскерлер), іссапарға жіберілгендерге және агенттіктер ұсынған қызметкерлерге (бұдан әрі олардың әрқайсысы "Компания жұмыскері" деп аталады), жеткізушілерге, консультанттарға, агенттерге, дистрибьюторларға және Топтың атынан іс-әрекет ететін кез келген өзге де тұлғаларға, сондай-ақ Топтың компаниялары ынтымақтасатын басқа да тұлғаларға (бұдан әрі олардың әрқайсысы "Үшінші тұлға" деп аталады) қолданылады. Осы Саясатта Компания жұмыскерлері мен Үшінші тұлғалар, қажет болған жағдайда, бірлесіп «Тұлға» немесе «Тұлғалар» деп аталады.

Тұлғалар KAZ Minerals қызметіне, оның қызметкерлеріне немесе компания атынан әрекет ететін кез келген тұлғаларға қатысты өз күмәндерін жеткізуге міндетті. Басшыларға KAZ Minerals компаниясында осындай қызметтің бар екендігі туралы серіктестерге белсенді түрде ақпарат беру ұсынылады.

САЯСАТ

KAZ Minerals компаниясы Тұлғаларды жұмыс орнында кез келген құқық бұзушылықтар немесе орынсыз мінез-құлық жағдайлары туралы мүмкіндігінше ертерек хабарлауға шақырады. KAZ Minerals жұмыскердің белгілі бір мәселе туралы барлық ақпараты болмауы мүмкін екенін мойындайды, бірақ бұл мәселе туралы хабарлауды кешіктіруге себеп болмауы тиіс.

Төменде хабарлауға жататын мәселелердің шағын тізбесі берілген:

- Кез келген адамның денсаулығы мен қауіпсіздігіне қауіп төндіретін әрекеттер немесе әрекетсіздік;
- Қылмыстық немесе әкімшілік құқық бұзушылық;
- KAZ Minerals компаниясының атын оның жұмыскерлері немесе іскерлік серіктестері өздерінің бөлімшесі үшін, өзі үшін әділетсіз немесе заңсыз қаржылық артықшылық алу мақсатында жаңылыстыру;
- Қаржылық есептілікке тікелей немесе жанама әсер ететін ақпаратты қасақана бұрмалау;
- Кез келген заңды міндеттемелерді немесе ішкі саясат пен процедураларды сақтамау;
- KAZ Minerals немесе оның жұмыскерлерінің қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін іс-әрекеттері немесе әрекетсіздігі;
- Ішкі қаржылық бақылау құралдарын елеулі түрде бұзу;
- Бопсалау, сыбайлас жемқорлық, салық төлеуден жалтару немесе парақорлық;
- Кәсіби емес немесе этикаға жатпайтын мінез-құлық; және
- Жоғарыда аталған мәселелерге қатысты мәліметтерді әдейі жасыру.

KAZ Minerals компаниясы адал ниетпен кеңес алу үшін жүгінген, алаңдаушылық білдірген немесе заң бұзушылықтар мен теріс әрекеттер туралы хабарлаған Тұлғаларды қудалауға мүлдем жол бермейді. KAZ Minerals проблемалар мен бұзушылықтар туралы хабарлаған Компания жұмыскерлерін қорқытудан, қудалаудан және кемсітуден қорғауды қамтамасыз етеді; Мұндай әрекеттерді білетін немесе күдіктенетін Компания жұмыскерлері ол туралы өз бөлімшесінің Комплаенс-офицеріне немесе Қазақстандағы немесе Қырғызстандағы Бас комплаенс-офицерге немесе Дубайдағы Корпоративтік хатшыға немесе Speak up қызметі арқылы тікелей хабарлауы тиіс. Тергеуге қатысатын немесе жәрдем көрсететін Компания жұмыскерлеріне де қорғау қамтамасыз етіледі.

Мәселелер туралы хабарлау

Бизнес жүргізу, заңнаманы немесе KAZ Minerals ішкі актілерін бұзу туралы негізделген күдіктері бар Компания жұмыскері, ең алдымен осы жағдайды шешу құзыретіне ие және оған қысқа мерзімде тиімді іс-әрекет ете алатын тікелей басшыға жазбаша түрде хабарлауы тиіс. Егер мәселе шешілмесе, Компания жұмыскері бұл мәселені өз департаментінің басшысына немесе тиісті бөлімшенің Комплаенс-офицеріне немесе Қазақстандағы немесе Қырғызстандағы Бас комплаенс-офицерге немесе Дубайдағы Корпоративтік хатшыға хабарлауы тиіс.

Егер үшінші тұлға заңсыз іскерлік практикаға немесе заңнама талаптарының бұзылуына қатысты негізді күмәні болса немесе

мұндай бұзушылықтың орын алғанына сенімді болса, ол ең алдымен бұл туралы KAZ Minerals компаниясындағы байланыс тұлғасына жазбаша түрде хабарлауы тиіс.

Егер тұлға ішкі хабарлау арналарының кез келгенін пайдалануды қолайсыз деп санаса, олар мәселе туралы тәуелсіз үшінші тарап ұсынатын Speak Up қызметі арқылы хабарлай

алады. Төменде Speak Up қызметі арқылы хабарлама жолдаудың қолжетімді тәсілдері сипатталған.

(a) Телефон

Тұлғалар өз шағымдарын әлемнің кез келген елінен қолжетімді +7 (771) 929 2511 халықаралық сенім телефоны арқылы бере алады. Операторлар сағат 09:00-ден 18:00-ге дейінгі аралықта нақты уақыт режимінде қызмет көрсетеді. Белгіленген жұмыс уақытынан тыс кезде автоматтандырылған жүйе хабарламаны тіркейді, содан кейін ол кейіннен қарау және өңдеу үшін тиісті жүйе арқылы жіберіледі.

(b) Электрондық пошта

Тұлғалар мәселе жөнінде svc-replyspeakup@kazminerals.com электрондық поштасына хабарлама жіберу арқылы хабарлай алады.

KAZ Minerals Тұлғаларға ұсынылған ақпараттың жеткіліксіздігіне байланысты тергеу-тексеру жүргізу барысында туындауы мүмкін кідірістердің алдын алу мақсатында барынша толық ақпарат беруді сұрайды.

(c) Speak Up веб-сайты

Тұлғалар мәселе туралы Speak Up веб-порталы арқылы Speak Up веб-сайты мекенжайында хабарлай алады.

Осы Саясатқа сәйкес берілген барлық өтініштер Бас комплаенс-офицердің, Дубайдағы Құқықтық бақылау бөлімінің бастығының және Корпоративтік хатшының назарына жеткізіледі, олар бұл туралы белгіленген тәртіппен Басқарма төрағасына, Байқаушы кеңестің төрағасына, Аудит жөніндегі комитеттің төрағасына немесе Еңбекті қорғау, өнеркәсіптік қауіпсіздік және тұрақты даму комитетінің (ЕҚӨҚЖТД) төрағасына хабарлайды.

KAZ Minerals компаниясы Тұлғаларды Speak Up қызметіне жүгінген кезде өз аты-жөнін және байланыс ақпаратын көрсетуге шақырады, бұл кейінгі тергеуге жәрдемдесу және тергеу нәтижелері туралы Тұлғаларды хабардар ету үшін қажет. Дегенмен, әрбір Тұлға проблема туралы жасырын түрде хабарлауға құқылы.

KAZ Minerals компаниясының іс-әрекеттері

KAZ Minerals компаниясының негізгі мақсаты жұмыс орнында заңсыз әрекеттерді, заңнаманы немесе ішкі актілерді бұзудың алдын алу болып табылады. Егер мұндай жағдайлар болып жатса, KAZ Minerals компаниясының міндеті – оларды дереу тоқтату және қайталануына жол бермеу.

Бастапқы тергеуден кейін, егер ұсынылған өтініштер негізделген деп танылса, KAZ Minerals төменде көрсетілген қадамдардың бірін немесе бірнешеуін қолдана алады (шағын тізбе):

- тергеу амалдарының нәтижелері мен ұсынылатын шараларды қоса алғанда, мәселені жергілікті жердегі басшылыққа беру;
- тергеу амалдарының нәтижелері мен ұсынылатын шараларды қоса алғанда, материалды бөлімшенің қызметкерлерді басқару қызметтеріне немесе Топтың Қызметкерлерді басқару жөніндегі директорына беру;

- мәселені ресми ішкі тергеу жүргізу мақсатында Атқарушы комитеттің қарауына беру;
- техникалық саратамаға беру;
- мәселені Байқаушы кеңеске және/немесе Аудиторлар комитетіне немесе ЕҚОЖТД комитетіне беру; немесе
- әрі қарай тергеу амалдарын жүргізу үшін материалдарды құзырлы мемлекеттік органға беру.

Егер хабарлама анонимді түрде ұсынылмаған болса және оған кедергі келтіретін ерекше жағдайлар болмаса, Тұлғалар жүргізілген тергеп-тексеру нәтижелері туралы ақпарат алады. Аталған ақпарат Тұлғаларға тікелей немесе Speak Up қызметі арқылы ұсынылады.

Егер Тұлғалар өз өтініші бойынша тиісті тергеп-тексеру жүргізілмеді немесе қабылданған шаралар қанағаттанарлықсыз деп есептесе, олар жоғарыда көрсетілген байланыс деректерін пайдалана отырып, Дубайдағы Аудит жөніндегі комитеттің төрағасына немесе Корпоративтік хатшыға cossec@kazminerals.com электрондық поштасы немесе Speak Up сенім желісі арқылы жазбаша түрде жүгіне алады.

Құпиялылық

Жұмыскер адал ниетпен шағымданған жағдайда, заңгерлік кеңес алу үшін немесе заңдық немесе нормативтік міндеттемелерді орындау үшін қажет болған жағдайларды қоспағанда, KAZ Minerals компаниясы оның жеке басы туралы ақпаратты ашпайды. Сонымен қатар, егер тергеу мақсатында Тұлғаның жеке басын жариялау қажет болса, KAZ Minerals Тобы бұл әрекетті Тұлғаның келісімін алған және тиісті заң талаптарын сақтаған жағдайда ғана жүзеге асыра алады.

Мүмкіндігінше ақпаратты ашуға қатысты барлық дәлелдемелер міндетті түрде сақталуын қамтамасыз ететін болады.

Тәртіптік жаза және өзге де шаралар

Қиянат жасау, заңсыз әрекеттер немесе заңнаманы немесе ішкі актілерді бұзу фактісі расталған жағдайда, кінәлі адамдарға қатысты KAZ Minerals заңнамасына және/немесе ішкі саясаттары мен ережелеріне сәйкес тиісті тәртіптік немесе өзге де шаралар қолданылатын болады.

Мәселе туралы адал ниетпен хабарлаған Компания жұмыскерінен кек алудың немесе қудалаудың кез келген актілері қолданыстағы заңнамаға және/немесе KAZ Minerals ішкі саясаты мен ережелеріне сәйкес тәртіптік немесе өзге де шараларын қолдануға әкеп соғады.

Егер Тұлға өзін алаңдататын мәселе туралы адал ниетпен хабарласа, бұл кейінгі тергеумен расталғанына қарамастан, оған қатысты ешқандай шара қолданылмайды. Осыған қарамастан, кез келген зиянды немесе негізсіз айыптаулар қолданыстағы заңнамаға және KAZ Minerals ішкі саясаттары мен рәсімдеріне сәйкес тәртіптік немесе басқа да тиісті шаралардың қолданылуына әкеп соғады.

